Distance Education and Languages
Evolution and Change

Edited by
Börje Holmberg, Monica Shelley and Cynthia White
Contents

Preface
Börje Holmberg ........................................................... vii

Introduction
Monica Shelley and Cynthia White ................................. ix

Part 1: Learner Autonomy
1 Autonomy and the Distance Language Learner
   Stella Hurd ............................................................. 1
2 Critical Reflection and Autonomy: A Study of Distance
   Learners of French, German and Spanish
   Linda Murphy ......................................................... 20
3 Theoretical and Practical Issues in the Promotion of Collaborative
   Learner Autonomy in a Virtual Self-access Centre
   Alex Ding ............................................................. 40

Part 2: Learner Perspectives and Support
4 Towards a Learner-based Theory of Distance Language
   Learning: The Concept of the Learner-Context Interface
   Cynthia White ....................................................... 55
5 Feedback in Distance Language Learning: Current Practices
   and New Directions
   Cristina Ros i Solé and Mike Truman ......................... 72
6 A Framework for Supporting Students Studying English
   via a Mixed-mode Delivery System
   Carisma Dreyer, Nwabisa Bangeni and Charl Nel ............ 92

Part 3: Development of Intercultural Competence
7 Assessing Intercultural Competence Gain in a German
   Distance Learning Course for Adults
   Monica Shelley and Uwe Baumann .......................... 119
8 Developing Professional Intercultural Communicative Competence: Reflections on Distance Learning Programmes for Language Educators and Translators/Interpreters in Bulgaria
Richard Fay and Leah Davcheva ........................................ 140

Part 4: Methodology and Course Design
9 Teaching Foreign Language Skills by Distance Education Methods: Some Basic Considerations
Börje Holmberg ............................................................... 166
10 Course Design for the Distance Learner of Spanish: More Challenges than Meet the Eye
Cecilia Garrido ............................................................... 178

Part 5: Learning Environments
11 Learner Autonomy and Course Management Software
Donald Weasenforth, Christine F. Meloni and Sigrun Biesenbach-Lucas .................................................. 195
12 Chatlines for Beginners: Negotiating Conversation at a Distance
Vincenza Tudini ............................................................... 212
13 Making Online Students Connect: Ethnographic Strategies for Developing Online Learning Experiences
Andreas Schramm ............................................................. 230
14 From Parrots to Puppet Masters: Fostering Creative and Authentic Language Use with Online Tools
John Milton ................................................................. 242
15 The Challenges of Implementing Online Tuition in Distance Language Courses: Task Design and Tutor Role
Mirjam Hauck and Regine Hampel ....................................... 258

Part 6: Language Teacher Development
16 Closing the Distance: Compensatory Strategies in Distance Language Education
Heidi Hansson and Elisabeth Wennö ..................................... 278
17 PLEASE (Primary Language Teacher Education: Autonomy and Self-Evaluation)
Franca Poppi, Lesley Low and Marina Bondi ......................... 295
18 Exploring Zones of Interactivity in Foreign Language and Bilingual Teacher Education
Do Coyle ................................................................. 309

Notes on Contributors ..................................................... 327
Author Index ............................................................... 333
Subject Index ............................................................. 339